

CONDIZIONI GENERALI DI TRASPORTO PASSEGGERI

1. Definizioni

1.1. Ai fini delle presenti condizioni generali di trasporto si intende per:

1.1.1. Società e/o Vettore: Consorzio Marittimo Turistico “5 Terre-Golfo dei Poeti” con sede legale in Monterosso (SP) Via Padre Semeria, n° 32 C.F. & P.I. 01108560119;

1.1.2. Passeggero: qualsiasi persona che abbia stipulato un contratto di trasporto marittimo di persone e, per l'effetto, sia titolare di un titolo di viaggio emesso dal vettore attraverso i suoi canali di vendita;

1.1.3. Biglietto: titolo di viaggio comprovante la conclusione del contratto di trasporto ovvero biglietto di passaggio ex art. 396 del Codice della Navigazione. Il contratto di trasporto ha ad oggetto il trasporto marittimo di passeggeri, bagagli, e animali al seguito, dal porto di partenza al porto di arrivo così come disciplinato dagli artt. 396 ss Cod. Nav. e dal Regolamento UE 1177/2010

2. Assunzione del Servizio

2.1. La Società garantisce il trasporto marittimo nel rispetto delle seguenti *Condizioni Generali di Trasporto* che il passeggero, con l'acquisto del biglietto, dichiara implicitamente di conoscere, accettare ed osservare.

2.2. Le *Condizioni Generali di Trasporto* sono reperibili presso i Comandi di bordo, le biglietterie del Vettore e sono scaricabili dal sito www.ngdp.it.

2.3. Il testo delle *Condizioni Generali di Trasporto* scaricabile dal sito www.ngdp.it è quello che fa fede ai fini dell'individuazione del contenuto del *Contratto*.

3. Biglietti

3.1. Il biglietto può essere acquistato:

3.1.1. presso le biglietterie del Vettore;

3.1.2. on line presso il sito www.ngdp.it;

3.1.3. mediante richiesta di emissione cumulativa rivolta a tour turistici per la quale sarà emesso voucher da presentare presso le biglietterie del Vettore.

3.2. Con l'acquisto del biglietto il Passeggero dichiara esplicitamente di aver preso visione delle presenti condizioni generali di contratto consultabili presso l'apposita sezione del sito internet della Società <https://www.navigazionegolfodeipoeti.it/>, presso le biglietterie e a bordo della nave; dichiara altresì di trovarle conformi alla sua volontà e di accettarne integralmente il contenuto.

3.3. Il biglietto deve essere esibito all'imbarco al personale addetto completo della “copia per il passeggero” e del “tagliando valido per l'imbarco”. Il biglietto è personale e non è cedibile ad altri; deve essere conservato per l'intera durata del viaggio ed esibito ad ogni eventuale richiesta del personale di bordo o di funzionari delle Società addetti al controllo.

3.4. Ai sensi dell'art. 399 del Codice della Navigazione, il passeggero si imbarca senza essere munito di biglietto cartaceo o elettronico (o abbonamento) deve darne immediato avviso al personale di bordo, il quale provvederà al rilascio del titolo di viaggio previo pagamento del prezzo. In difetto di tale segnalazione, il passeggero non munito di biglietto è tenuto a pagare il doppio del prezzo del viaggio sino al porto verso cui è diretto.

- 3.5. In caso di reiterata violazione di quanto stabilito al comma 3 del presente articolo, sia nella stessa giornata sia in occasione di più viaggi, il passeggero non munito di biglietto dovrà pagare una penalità corrispondente al quintuplo del prezzo del biglietto e, a discrezione del personale di bordo della Società, allo stesso potrà essere inibito l'utilizzo del servizio di navigazione e l'ingresso sulle navi della Società stessa.
- 3.6. Il biglietto è valido esclusivamente per la corsa indicata.
- 3.7. I Passeggeri sono tenuti a controllare l'esattezza delle informazioni del viaggio riportate sul biglietto al momento dell'acquisto. In caso di informazioni erranee, non è ricevibile il reclamo tardivo, successivo alla partenza. Per il biglietto smarrito o rubato non è possibile emettere duplicati.
- 3.8. L'importo totale del biglietto è formato dalla tariffa più altri eventuali diritti evidenziati a parte.
- 3.9. Le tariffe applicate dalla Società comprendono I.V.A. quando dovuta. Per le tariffe si rimanda al tariffario della società aggiornato e presente sul sito www.ngdp.it che costituisce parte integrante delle presenti condizioni generali di contratto. Per il trasporto di biciclette o simili ingombranti la tariffa è quella ordinaria ridotta della metà.

4. Norme di imbarco

- 4.1. Il Passeggero deve presentarsi direttamente alla nave non oltre 30 minuti precedenti dall'orario previsto di partenza come indicato nelle pubblicazioni (biglietti, orari, tariffe e altri avvisi) in corso di validità. Trascorso tale termine, il Passeggero perde ogni diritto all'imbarco. In caso di necessità e/o sicurezza le partenze possono essere anticipate e/o posticipate di 1/2 ora rispetto all'orario pubblicato senza che ciò possa comportare diritto per il Passeggero di esercitare reclamo. Per motivi di sicurezza della navigazione, è facoltà del Comando della nave dichiarare raggiunta la capienza della nave. In tale ipotesi il Passeggero conserva il diritto al trasporto per la tratta successiva ovvero richiedere il rimborso del biglietto come previsto dal successivo articolo 9.
- 4.2. A causa delle caratteristiche morfologiche di alcune località raggiunte, l'accesso per le persone con mobilità ridotta è sconsigliato. In ogni caso, il Passeggero dichiara di aver preventivamente verificato l'accessibilità in relazione alle proprie condizioni di salute dei porti che intende raggiungere. Il Passeggero è a conoscenza che la Società ha attivo un servizio per la verifica preventiva dell'accessibilità della destinazione nei porti delle "5 Terre" mediante consultazione telefonica all'utenza 0187 732987 o mediante posta elettronica all'indirizzo info@ngdp.it. Le informazioni preventive circa l'accessibilità della destinazione possono essere rilasciate anche presso le biglietterie.
- 4.3. In ottemperanza al codice internazionale ISPS, relativo alle norme antiterroristiche, i Passeggeri sono obbligati ad esibire la copia cartacea del biglietto (se ricevuta) e un documento di identità valido e dovranno acconsentire ove richiesta all'ispezione del proprio bagaglio, qualora fosse richiesto dal Comando della nave, prima dell'imbarco e durante la traversata. Ogni eventuale rifiuto avrà come conseguenza la mancata autorizzazione all'imbarco. I Passeggeri sono, pertanto, obbligati di portare sempre con sé: un documento di identità valido, il giustificativo di un'eventuale riduzione e la copia cartacea del biglietto (se ricevuta).
- 4.4. Ogni Passeggero ha diritto al trasporto gratuito di bagaglio a mano. Il bagaglio deve contenere oggetti personali del Passeggero che siano trasportati in valigie, scatole o simili, che non abbiano strutture ingombranti e le cui dimensioni non superino i 50cm. di altezza, 50cm. di larghezza e 30cm. di profondità. Il passeggero può portare il proprio bagaglio con sé sotto la sua totale responsabilità. La Società declina ogni responsabilità in caso di furto o di danneggiamento del bagaglio. Il Vettore non si assume alcuna responsabilità né per i bagagli custoditi dal passeggero, né per i bagagli sistemati nelle zone preposte a tale scopo,

salvo che sia fornita prova di colpa della Società. Tuttavia, anche in caso di accertata responsabilità della Compagnia, l'indennizzo forfettario non potrà superare i limiti previsti dal Reg. 392/2009

- 4.5. Condizioni mediche particolari devono essere dichiarate al momento dell'imbarco. Il Vettore può rifiutare l'imbarco ai Passeggeri che necessitino di assistenza sanitaria durante il viaggio. Se il Passeggero si presenta munito di idoneo certificato medico, rilasciato da una struttura sanitaria pubblica (Ospedale, Asl) attestante che il passeggero stesso non necessita di assistenza sanitaria durante il trasporto, il vettore lo imbarcherà, declinando ogni responsabilità al riguardo. Il Comandante ha, inoltre, piena facoltà di rifiutare l'imbarco a chiunque si trovi in condizioni fisiche o psichiche tali che non gli consentano di affrontare il viaggio o a chiunque risulti, per abuso di stupefacenti, allucinogeni, alcool, pericoloso per gli altri Passeggeri. In tutti i casi sopra citati, il passeggero non avrà diritto al risarcimento di danni e sarà responsabile per i danni arrecati alla propria persona, alla nave, a tutte le sue dotazioni e/o equipaggiamenti, a terzi, nonché a cose di terzi. L'accettazione del passeggero a bordo da parte del vettore non dovrà essere considerata come rinuncia a qualsiasi diritto a far valere in seguito le sue riserve sulle condizioni del passeggero, conosciute o meno dal vettore al momento dell'imbarco e/o partenza della nave.
- 4.6. Le donne in gravidanza che hanno concluso il 6° mese di gestazione devono essere, obbligatoriamente, munite di certificato medico che autorizzi il viaggio, da esibire a richiesta del personale di bordo. In caso di gravidanza con complicazioni, la passeggera incinta dovrà essere, obbligatoriamente, munita di certificato medico che autorizzi il viaggio, indipendentemente dal mese di gestazione. Il Comando di Bordo ha, inoltre, piena facoltà di rifiutarne l'imbarco. Il consenso all'imbarco da parte del Vettore non dovrà essere considerato come rinuncia a far valere in seguito le sue riserve sulle condizioni della passeggera, conosciute o meno dal vettore al momento dell'imbarco e/o partenza della nave. La passeggera non avrà diritto al risarcimento di danni e sarà responsabile per i danni arrecati alla propria persona, alla nave, a tutte le sue dotazioni e/o equipaggiamenti, a terzi, nonché a cose di terzi.
- 4.7. All'atto della prenotazione e/o dell'acquisto del Biglietto, i passeggeri dovranno indicare di essere persone a mobilità ridotta, per ricevere un'adeguata assistenza che renda la loro traversata tranquilla e confortevole. Per un più facile accesso alla nave, i passeggeri con mobilità ridotta dovranno presentarsi al responsabile dell'imbarco con un anticipo di almeno 45 minuti prima dell'orario di partenza.

5. Regole di comportamento durante il viaggio

- 5.1. Il Comando di bordo è ufficiale di polizia giudiziaria e, in tale qualità, esercita i poteri di cui agli artt. 221 e seguenti del Codice di Procedura Penale, nel caso che siano commessi reati a bordo in corso di navigazione ed esercita la sua autorità su tutte le persone che si trovano a bordo (equipaggio e passeggeri).
- 5.2. Il passeggero, dal momento dell'imbarco e fino allo sbarco ivi comprese le aree dedicate all'imbarco e allo sbarco e in prossimità delle biglietterie, deve attenersi alle disposizioni date dal Comando di bordo; deve improntare il suo comportamento alla comune diligenza e prudenza, vigilando sulla sicurezza ed incolumità propria, delle persone e degli animali che sono sotto la sua custodia, nonché sulla sicurezza delle proprie cose, e ciò ove più lo richiedano le condizioni meteo-marine del viaggio.
- 5.3. I passeggeri non devono intralciare il personale durante le manovre di attracco sostando nelle zone preposte a tale scopo.
- 5.4. Il passeggero è tenuto a mantenere un comportamento civile e rispettoso evitando qualsiasi atteggiamento offensivo o lesivo nei confronti degli altri passeggeri e del personale addetto alla navigazione ed in ogni caso è fatto divieto assoluto di:

- a. tenere comportamenti o atteggiamenti che siano o possano essere causa di disturbo o molestia agli altri passeggeri;
 - b. esercitare a bordo il mestiere di venditore, cantante, suonatore e simili ed offrire servizi o accompagnamento ai passeggeri;
 - c. introdurre nei saloni animali o cose che possono arrecare disturbo ai passeggeri o che siano contrari alle norme di igiene ed al decoro;
 - d. sdraiarsi sui divani o appoggiare le calzature sulle sedute;
 - e. utilizzare dispositivi per la radiodiffusione;
 - f. manomettere arredi ed attrezzature di bordo, per quanto sopra, i passeggeri devono rivolgersi esclusivamente al personale della nave;
 - g. indossare o tenere nei bagagli armi e munizioni, le stesse devono essere consegnate all'imbarco al Comando della nave e saranno ritirate soltanto allo sbarco, sono fatte salve le vigenti disposizioni che regolano il porto d'armi per il personale delle Forze Armate e di Polizia;
 - h. portare con sé anche nel bagaglio materiali infiammabili, esplosivi, corrosivi;
 - i. tuffarsi dalla nave.
- 5.5.** Il Passeggero è tenuto al rispetto delle norme di sicurezza e di igiene pubblica. In particolare, a titolo esemplificativo e non esaustivo, egli non deve imbrattare i sedili e gli arredi né gettare oggetti di qualunque tipo a terra o in mare (vedi Politica Ambientale della Compagnia) o al di fuori degli appositi contenitori predisposti per la raccolta dei rifiuti e deve usare i servizi igienici senza provocarne l'intasamento o l'imbrattamento.
- 5.6.** Il passeggero non deve occupare più di un posto a sedere per singola persona e non deve occupare spazi adiacenti ai dispositivi di sicurezza.
- 5.7.** In ogni caso, l'acquisto del titolo di viaggio non costituisce diritto automatico con riguardo alla disponibilità di posto a sedere, in quanto la capacità della nave, in termini di numero massimo di persone trasportabili, è determinata in base alle specifiche normative vigenti.
- 5.8.** La Società si riserva ogni più ampio diritto di richiedere al passeggero il pagamento per eventuali danni materiali arrecati a bordo della motonave o alle strutture della Società nelle aree dedicate all'imbarco, allo sbarco e ai servizi di biglietteria.
- 5.9.** Ogni inadempimento comporterà, se necessario, oltre all'eventuale richiamo da parte del personale preposto ai controlli a bordo, l'intervento delle Forze dell'Ordine che potranno essere convocate per le azioni di competenza.
- 5.10.** In caso di violazione degli obblighi di comportamento di cui al presente articolo o che possa compromettere la sicurezza della navigazione e/o degli altri Passeggeri, il Comando della nave può procedere allo sbarco, appena possibile, del Passeggero ritenuto responsabile della violazione.

6. Responsabilità e obblighi particolari del passeggero

- 6.1.** Il Passeggero risponde di tutti i danni causati (da lui o da persona o da animali sotto la sua custodia) alla nave, ai suoi arredi, alle sue strutture ed accessori, alle sue attrezzature, agli altri passeggeri, al personale dipendente del Vettore o ai suoi collaboratori, ai terzi, nonché di tutte le sanzioni, contravvenzioni, multe e/o spese alle quali, per sua cagione, il Vettore sia assoggettato da parte di qualsiasi autorità.
- 6.2.** Il Passeggero è tenuto a rispettare le norme di condotta dettate dalla prudenza, anche in relazione ai rischi tipici della navigazione. In particolare, il Passeggero prende atto che il fatto tecnico della navigazione è per natura soggetto alle condizioni meteorologiche e marine e comporta inevitabili movimenti di rollio e/o beccheggio oltre che di generali condizioni di umidità delle superfici, tanto esterne quanto interne. Il Passeggero si impegna quindi a seguire tutte le indicazioni del Comando di bordo e della segnaletica presente a bordo, a servirsi di tutti le maniglie e corrimano di appoggio e di sostegno e in generale ad adottare

una condotta prudente declinando la Società ogni responsabilità per danni alle persone e/o cose cagionati da condotte imprudenti.

- 6.3. I minori di età inferiore ai 16 anni non possono viaggiare non accompagnati. Devono essere sotto la custodia e il controllo dei genitori e/o sotto la responsabilità di un accompagnatore/tutore adulto e non possono girare per la nave, se non accompagnati.
- 6.4. I ragazzi di età compresa tra i 16 anni compiuti e i 18 anni non compiuti possono viaggiare senza accompagnatori, con manleva compilata dai genitori e copia dei documenti dei genitori o del tutore legale in corso di validità.
- 6.5. Resta inteso che tutti i passeggeri, inclusi quelli di età inferiore ai 18 anni, devono essere sempre in possesso del documento di identità in corso di validità.
- 6.6. Il Passeggero che dovesse includere nel proprio bagaglio o comunque introdurre a bordo sostanze ed oggetti di illecita detenzione o di contrabbando sarà responsabile verso il Vettore e/o altri obbligati per danni, multe ed ammende che essi dovessero eventualmente sopportare in conseguenza di detta introduzione.
- 6.7. In caso di sinistro occorso durante il trasporto od in occasione delle operazioni di imbarco o sbarco, il Passeggero dovrà darne immediata comunicazione al Comando della nave, affinché possa redigere apposito verbale di constatazione. In difetto non potranno essere riconosciute richieste risarcitorie per la verifica di sinistri che non siano stati accertati.

7. Trasporto di animali

- 7.1. Gli animali domestici sono accettati a bordo delle navi sempre in compagnia del loro padrone e a condizione che si rispettino le seguenti regole:
 - a il guinzaglio e la museruola sono obbligatori per i cani, così come le apposite gabbiette per i gatti e gli altri piccoli animali;
 - b ogni animale dovrà essere provvisto di un certificato di vaccinazione e di buona salute con validità non superiore ai 6 mesi dalla data di rilascio;
 - c i contenitori per alimenti e bevande devono essere provvisti di un coperchio, per evitare eventuali fuoriuscite.
- 7.2. La Società potrebbe rifiutare l'imbarco degli animali che per caratteristiche particolari (cattivo odore, stato di salute, igiene o comportamento aggressivo) risultassero molesti o pericolosi per gli altri Passeggeri.
- 7.3. La Società declina ogni responsabilità per i danni, di qualsiasi natura, che potrebbero verificarsi durante la traversata (malattia, ferimento o morte dell'animale).
- 7.4. Il Passeggero è responsabile di qualsiasi danno che la Società potrebbe subire a causa del trasporto di animali domestici non muniti della necessaria documentazione.

8. Responsabilità e diritti del Vettore

- 8.1. La responsabilità e i diritti del Vettore sono regolati dal Regolamento (CE) N. 392/2009 del Parlamento Europeo e del Consiglio rubricato "*Responsabilità dei vettori che trasportano passeggeri in mare in caso di incidente*".
- 8.2. Per quanto concerne i traghetti che effettuano servizio di linea con imbarco e scalo presso le stazioni di approdo delle 5 Terre (Riomaggiore, Manarola, Corniglia, Vernazza e Monterosso) per ragioni tecniche attinenti alla sicurezza della navigazione non sarà possibile effettuare traversate in presenza di condizioni meteomarine avverse. Ove il Comando di Bordo, a proprio insindacabile giudizio, riscontri tali condizioni meteo-marine, la partenza della nave verrà soppressa per causa di forza maggiore e il passeggero conserverà il diritto di effettuare la traversata su una successiva partenza anche in altra data. In tali casi il passeggero

avrà solamente il diritto di vedersi rimborsata ogni eventuale differenza tariffaria (vedi Reclamo art 9) con esclusione di ulteriori risarcimenti danni.

- 8.3.** In caso di impossibilità di sbarco in uno dei porti previsti per causa di forza maggiore, il passeggero potrà sbarcare in uno degli scali successivi, senza maggiorazione del prezzo del biglietto e senza diritto ad alcun risarcimento né rimborso.
- 8.4.** In caso di annullamento di traversata, per qualsiasi motivo, i passeggeri possono scegliere tra il rimborso del biglietto inizialmente acquistato, a titolo di indennizzo, oppure possono accettare un viaggio alternativo. L'accettazione di una traversata alternativa comporta la rinuncia al rimborso della traversata iniziale. In tali casi, la sostituzione della tratta o il rimborso del biglietto dovranno essere richiesti secondo apposita procedura come previsto nel successivo art. 9.
- 8.5.** In caso di interruzione del viaggio per caso fortuito o forza maggiore, il passeggero ha diritto al rimborso del prezzo del biglietto in proporzione alla tratta percorsa. Resta inteso che il rimborso del prezzo del biglietto non potrà essere superiore alla metà del prezzo intero del biglietto acquistato. In tali casi, la procedura per il rimborso della quota parte del prezzo del biglietto è disciplinata dal successivo articolo 9.
- 8.6.** I tempi di traversata sono indicativi e calcolati sulla base della distanza fra i porti e in condizioni meteomarine favorevoli.
- 8.7.** Nessun indennizzo o risarcimento verrà corrisposto dalla Società in caso di ritardi rispetto agli orari di partenza o di arrivo previsti.
- 8.8.** La Società ha diritto di modificare unilateralmente le presenti condizioni generali di contratto mediante pubblicazione nell'apposita sezione del sito internet <https://www.navigazionegolfodeipoeti.it/>, affissione presso le biglietterie e a bordo delle navi. Resta inteso che al Servizio si applicheranno le condizioni generali di trasporto valide al momento dell'acquisto del biglietto.
- 8.9.** E' facoltà della Società adottare un regolamento di comportamento dei Passeggeri durante il trasporto e le operazioni di imbarco e/o sbarco. Il Regolamento sarà esposto presso le biglietterie e a bordo delle navi. Tutti i passeggeri sono tenuti a rispettarne le prescrizioni in quanto facente parte integrale e sostanziale delle presenti condizioni generali.

9. Reclamo

- 9.1.** In tutte le ipotesi in cui le presenti condizioni generali di contratto prevedono il diritto del Passeggero al rimborso del prezzo del biglietto o alla sostituzione della tratta, il Passeggero dovrà recarsi presso le biglietterie della Società ed avanzare la sua richiesta secondo quanto disciplinato dalle presenti condizioni generali di contratto.
- 9.2.** Eventuali reclami o lamentele potranno essere indirizzati via posta raccomandata con ricevuta di ritorno a Consorzio Marittimo Turistico 5 Terre Golfo dei Poeti Via Minzoni #13 19121 La Spezia, oppure a mezzo pec al seguente indirizzo di posta elettronica certificata: consorziomarittimo@ticertifica.it

10. Assicurazione

Il Vettore dispone di un'assicurazione unicamente per quanto riguarda la loro responsabilità verso terzi.

11. Privacy

- 11.1.** Ai sensi dell'art.13 Regolamento UE n. 2016/679, recante disposizioni in materia di protezione dei dati personali, la Società, in qualità di titolare del trattamento informa che i dati personali forniti dal passeggero verranno trattati per finalità strettamente connesse alla gestione del rapporto contrattuale ed all'erogazione dei servizi, anche per mezzo di sistemi informativi, idonei a garantire la loro sicurezza e riservatezza.
- 11.2.** Le informative sono disponibili sul sito www.ngdp.it sezione "privacy" e si intendono qui riportate.

12. Foro Competente

- 12.1.** Per qualsiasi controversia che dovesse insorgere in ordine all'applicazione o all'interpretazione delle presenti condizioni generali di contratto, il Foro competente per territorio è in via esclusiva quello di La Spezia, fermo restando quello inderogabile previsto dalla legge italiana a tutela del consumatore.